



En las instalaciones logísticas de Adif en Madrid Abroñigal

Pastor asiste a la llegada del primer transporte ferroviario de mercancías entre China y España

- Este enlace ferroviario es resultado del compromiso adquirido en su último encuentro por los presidentes de los Gobiernos chino y español para impulsar las relaciones comerciales entre ambos países
- El tren ha recorrido alrededor de 13.000 km, en lo que constituye la ruta ferroviaria más larga del mundo
- La iniciativa supone un hito tanto en las relaciones comerciales hispano-chinas como en el panorama ferroviario internacional, al poner de manifiesto la capacidad del tráfico transfronterizo de mercancías por ferrocarril como modo de transporte de máxima fiabilidad
- Los resultados de este primer viaje serán evaluados de cara a la posible instauración de un corredor ferroviario de mercancías estable y bidireccional entre España y China

Madrid, 9 de diciembre de 2014 (Ministerio de Fomento).

La ministra de Fomento, Ana Pastor, ha asistido hoy, en las instalaciones logísticas de Adif en Madrid Abroñigal, a la llegada del primer tren de mercancías directo entre China y España, resultado del compromiso adquirido por los presidentes de los Gobiernos chino y español en su reciente encuentro de septiembre para impulsar las relaciones comerciales entre ambos países.

Esta iniciativa supone un hito tanto en las relaciones comerciales entre China y España como en el panorama ferroviario internacional, al poner de manifiesto la capacidad del tráfico transfronterizo de mercancías por ferrocarril como modo de transporte de la máxima fiabilidad, versátil y



Nota de prensa

competitivo con otros modos de transporte, lo que en el caso de esta experiencia se ha traducido en un ahorro estimado de más de diez días por la utilización de la vía terrestre frente a la ruta marítima.

El Ministerio de Fomento ha puesto en marcha una estrategia logística integral para mejorar la eficiencia y sostenibilidad del sistema de transporte, desarrollar una red intermodal y potenciar el papel de España como *hub* de mercancías, a través de tres líneas de actuación: regulación, control y supervisión; gestión y prestación de servicios, y actuación inversora.

Asimismo, hay que destacar la utilización por parte de este tren del Corredor Atlántico de Mercancías, impulsado por la Unión Europea, desde Mannheim (Alemania) hasta Madrid (en total 1.818 km, de los que 645 discurren por España). Uno de los aspectos más sobresalientes de los Corredores Europeos de Mercancías es la implantación de ventanillas únicas para agilizar y simplificar el acceso a la red e impulsar así los tráficos internacionales, que en el caso del Corredor Atlántico se localiza en España y es gestionada por Adif.

Los resultados de este primer viaje, de carácter experimental, serán evaluados posteriormente para el posible desarrollo de un corredor ferroviario de mercancías estable y bidireccional entre España y China, la mayor potencia económica mundial similar a la relación comercial existente actualmente entre Alemania y China, que dispone ya de al menos cinco trenes semanales.

De este modo, la consolidación de un corredor ferroviario entre Yiwu, el centro de venta y distribución de bienes de consumo más grande del mundo, y la terminal logística de Abroñigal, situada en una ubicación estratégica dentro de la capital madrileña, además de una nueva vía de conexión, supondría un nuevo canal para la exportación e importantes oportunidades de negocio.

Este primer servicio ferroviario directo ha sido posible gracias a la colaboración, además de los Gobiernos español y chino a través de sus respectivas embajadas, de los Ministerios e instituciones implicadas, como son los Ministerios de Fomento, Asuntos Exteriores y



Hacienda (por medio de la Agencia Tributaria, a cuyo recinto aduanero llegó el tren), así como de las distintas empresas implicadas en el transporte ferroviario: InterRail IRS, DB Schenker Rail y Transfesa.

El viaje entre Yiwu y Madrid

El convoy, que inició su recorrido el pasado 18 de noviembre en Yiwu, en la costa este de China, ha recorrido alrededor de 13.000 km en el tiempo previsto de 21 días, y ha atravesado, además del país asiático, Kazajistán, Rusia, Bielorrusia, Polonia, Alemania y Francia hasta llegar a España. En su destino final, el tren, denominado Yixinou (contracción en mandarín de Yiwu, Xinjiang y Europa) ha descargado 30 de los 40 contenedores con los que inició su viaje.

El tren, operado por IRS (InterRail Services) y DB Schenker Rail, ha circulado en España a través de la empresa ferroviaria Transfesa. A lo largo de su recorrido, el convoy, con un peso bruto de 1.400 toneladas, ha realizado cambios de locomotora aproximadamente cada 800 km.

Asimismo, se han llevado a cabo operaciones de cambio de ancho o trasvase de contenedores entre composiciones, debido a la existencia de diferentes anchos de vía, en las ciudades fronterizas de Dostyk (Kazajistán), Brest (Bielorrusia) e Irún (España).

Instalaciones logísticas

Las instalaciones logísticas de Adif en Irún, punto de entrada a España, son una infraestructura nodal clave para el transporte de mercancías por ferrocarril en la Unión Europea, garantizando la permeabilidad entre las redes española y francesa mediante la transferencia de contenedores entre composiciones. Estas operaciones, que se desarrollan en un tiempo medio de cuatro horas, son efectuadas de forma directa por Adif. Además, este centro permite la recepción/expedición de trenes las 24 horas del día, los 365 días del año.

Por su parte, las instalaciones intermodales de Adif de Madrid Abroñigal, destino final del tren, gestionan el mayor volumen de contenedores transportados por vía terrestre de la Península Ibérica, por lo que constituyen el principal *hub* de nuestro entorno. Al igual que



el de Irún, este centro permite la recepción/expedición de trenes a cualquier hora del día todos los días del año.

Como recinto aduanero habilitado por la Agencia Tributaria, Madrid Abroñigal dispone también de ADT-Lame, herramienta fundamental para la importación y exportación de mercancías. Así, Abroñigal gestiona tránsitos de este tipo ligados al tráfico marítimo con terceros países, que vienen experimentando un significativo incremento. Con el nuevo tráfico procedente de China, Abroñigal gestiona de nuevo tránsitos aduaneros de origen continental, es decir, de terceros países sin emplear puertos de entrada en la Península Ibérica.

En este sentido, la actuación de la administración aduanera y de los demás órganos de control en frontera, se produce al final del proceso, cuando la mercancía llega a Madrid Abroñigal. La aduana, como facilitadora del comercio legítimo, constituye el último eslabón para la distribución de la mercancía procedente de China en el mercado interior de la Unión Europea.

ANEXO

Algunos datos significativos

- Duración del viaje: 21 días de trayecto.
- Kilómetros recorridos: 13.000 km, distancia entre Yiwu y Madrid. Esta longitud es superior a la suma de recorridos de los conocidos trenes Transiberiano y Expreso de Oriente (12.250 km); supone más del 85% del total de la red ferroviaria española (incluidas red convencional, de ancho métrico y de alta velocidad), y solo podría ser superada por un hipotético servicio ferroviario (en la actualidad inexistente y prácticamente imposible) entre Anchorage (Alaska, Estados Unidos) y Ushuaia (Argentina).
- Países atravesados: China, Kazajistán, Rusia, Bielorrusia, Polonia, Alemania, Francia y España.
- Lugares de cambio de ancho o transbordo de mercancías:
 - Dostyk, frontera con Alashankou (China).
 - Brest (Bielorrusia), frontera con Malaszewicze (Polonia).



Nota de prensa

- Irún (España), frontera con Francia.
- Fecha de llegada a España: 6 de diciembre, a Irún (Guipúzcoa).
- Fecha de llegada a destino: 9 de diciembre, a Madrid, terminal logística de Abroñigal, la mayor terminal de contenedores de España.
- Número de contenedores transportados: 40 hasta Brest, y 30 desde Brest hasta España.
- Yiwu es una de las principales zonas fabriles de China, que es a su vez la principal economía mundial.
- El tren se denomina Yixinou, contracción en mandarín de la ciudad de Yiwu, origen del transporte, Xinjiang, región donde se ubica Yiwu, y Europa).
- Irún y Abroñigal, que prestan servicio las 24 horas del día todos los días del año, son dos de los principales centro logísticos de Adif: Irún garantiza la permeabilidad de las redes española y francesa, y Abroñigal gestiona el mayor volumen de contenedores transportados por vía terrestre de la Península Ibérica.